

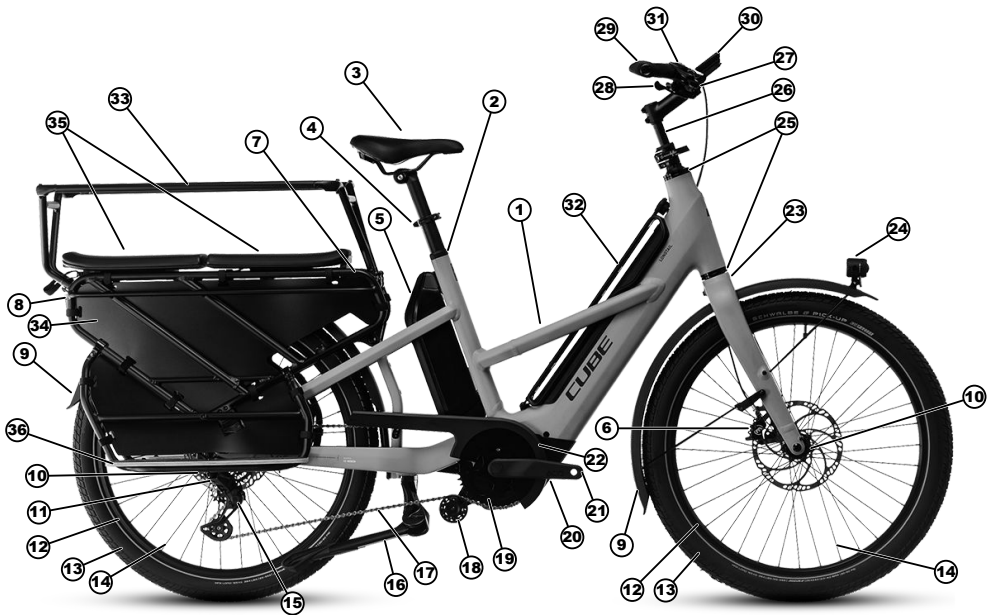
# Mode d'emploi

LONGTAIL HYBRID

# 1 Informations générales

Ce mode d'emploi complémentaire a pour but de vous familiariser avec les particularités et l'utilisation correcte de votre Longtail Hybrid.

Si vous avez encore des questions concernant votre Longtail Hybrid ou si vous ne comprenez pas quelque chose, n'hésitez pas à vous adresser directement à votre magasin spécialisé **CUBE**.



- |    |                                    |    |  |
|----|------------------------------------|----|--|
| 1  | Cadre                              | 19 | Plateau  |
| 2  | Pince de tige de selle             | 20 | Moteur   |
| 3  | Selle                              | 21 | Bras de manivelle                              |
| 4  | Tige de selle                      | 22 | Protège-chaîne                                 |
| 5  | Accu                               | 23 | Fourche  |
| 6  | Frein                              | 24 | Projecteurs                                    |
| 7  | Porte-bagages                      | 25 | Jeu de direction                               |
| 8  | Feu arrière                        | 26 | Potence (réglable en hauteur)                  |
| 9  | Tôle de protection                 | 27 | Levier de frein                                |
| 10 | Moyeu                              | 28 | Levier de vitesse                              |
| 11 | Cassette                           | 29 | Poignée  |
| 12 | Jante                              | 30 | Écran  |
| 13 | Pneus                              | 31 | Télécommande                                   |
| 14 | Rayon de roue                      | 32 | Porte-bagages du tube horizontal               |
| 15 | Mécanisme de changement de vitesse | 33 | Rehausse de porte-bagages « Toprail » (Family) |
| 16 | Béquille à deux pieds              | 34 | Protège-rayons (Family)                        |
| 17 | Chaîne                             | 35 | Assise (Family)                                |
| 18 | Guide de chaîne                    | 36 | Marchepied (Family)                            |

## 2 Poids total autorisé en charge (P.T.A.C)



### REMARQUE

Le poids total autorisé en charge est une **valeur fixe et non modifiable** qui ne doit pas être dépassée !

Le poids total autorisé en charge pour votre Longtail Hybrid **est déterminé** sur la **base de la charge utile maximale autorisée**.

Veuillez également respecter les indications dans ➔ *Chapitre 3 « Charge maximale »* à la page 3.

Le **poids total réel** de votre Longtail Hybrid, y compris tous les facteurs d'influence tels que le poids du conducteur, les charges utiles, etc. doit être **inférieur ou égal** au **poids total autorisé en charge** pour votre Longtail Hybrid

L'exemple de calcul suivant montre quels **facteurs d'influence** doivent être pris en compte pour déterminer le poids total réel.

### Exemple de calcul

	Poids à vide du <b>Longtail Hybrid</b>
+	Poids du <b>conducteur</b> (habillé)
+	Poids de la <b>charge utile</b> sur le porte-bagages
+	Poids des <b>bagages</b> additionnels (p. ex. sac-à-dos/sac à bagages)
+	Poids des <b>accessoires rapportés</b> ultérieurement (p. ex. porte-bagages avant)
≤	<b>Poids total autorisé en charge (P.T.A.C)</b>

Le poids à vide de votre Longtail Hybrid se situe entre **33 et 36 kg** ou entre **41 et 43 kg (Family)** et peut être exploité jusqu'à un **poids total maximal autorisé** de **200 kg**.



### REMARQUE

Vous trouverez les informations sur le **poids total autorisé en charge** et le **poids à propre (poids à vide)** de votre vélo dans le rapport de production qui se trouve dans le préambule du mode d'emploi original Pedelec fourni avec le vélo.

Ces informations figurent également sur l'autocollant EPAC apposé sur le cadre de votre vélo.



### REMARQUE

Veuillez noter que le **poids propre** indiqué ici est le poids **de l'équipement de base**.

Si vous remplacez ultérieurement des **composants** sur votre Longtail Hybrid **ou si vous ajoutez des accessoires**, le **poids propre** de votre Longtail Hybrid sera modifié.

## 3 Charge maximale

Pour la « charge maximale », il faut faire la distinction entre :

- la **charge utile maximale autorisée** pour le **porte-bagages arrière** (= capacité de charge du porte-bagages arrière liée à la construction) ➔ *Chapitre 3.1 « Charge maximale pour le porte-bagages arrière »* à la page 3 **et**
  - la **charge maximale autorisée** pour votre **Longtail Hybrid** (au total) en tenant compte du poids total autorisé pour votre Longtail Hybrid ➔ *Chapitre 3.1 « Charge maximale pour le porte-bagages arrière »* à la page 3.
- La charge maximale autorisée pour votre Longtail Hybrid (au total) comprend toutes les charges transportées avec le Longtail Hybrid, y compris les bagages placés sur un porte-bagages avant ou transportées dans un sac à dos.

### 3.1 Charge maximale pour le porte-bagages arrière

La **charge utile maximale théorique** autorisée pour le porte-bagages arrière de votre Longtail Hybrid est de **60 kg**.



#### REMARQUE

La **charge utile maximale du porte-bagages arrière**, donc le poids de la charge utile (enfants ou objets) ne doit pas **dépasser 40 kg par le haut et 15 kg sur les côtés**, soit au total 60 kg maximum.

Pour déterminer la **charge** maximale autorisée **réelle** pour le porte-bagages arrière, vous devez en plus de la capacité de charge du porte-bagages arrière, impérativement tenir compte du **poids total** autorisé pour votre **Longtail Hybrid**.

Si vous dépassez le poids total autorisé pour votre Longtail Hybrid avec une charge utile de 60 kg sur le porte-bagages arrière, la charge utile maximale réelle autorisée sera alors inférieure à 60 kg.

- Pour déterminer la **charge** maximale autorisée **réelle** sur le porte-bagages arrière, reportez-vous aux exemples présentés au ➔ *Chapitre 3.2* « *Charge maximale en fonction du poids total autorisé (exemples de calcul)* » à la page 4.

## 3.2 Charge maximale en fonction du poids total autorisé (exemples de calcul)

En raison de la conception de certains composants de votre Longtail Hybrid, vous trouverez des indications sur le poids maximal que vous pouvez charger sur chaque composant.

Si vous atteignez toutes les capacités de charge maximales théoriquement autorisées, en général, vous dépasserez le poids total autorisé pour votre Longtail Hybrid :

#### Calcul avec les capacités de charge individuelles théoriques autorisées

Poids à vide du Longtail Hybrid :

**+ 35 kg**

Poids max. du conducteur :

**+ 110 kg**

Charge utile maximale du porte-bagages arrière (sans accessoires pouvant être monté à titre optionnel :) :

**+ 60 kg**

Charge utile max. autorisée du porte-bagages avant :

**+ 20 kg**

Charge utile maximale du porte-bagages du tube horizontal

**+ 5 kg**

Poids total du Longtail Hybrid :

**= 230 kg (poids total autorisé en charge dépassé de 30 kg)**

#### Résultat/conclusion :

Le poids total réel (230 kg) dépasserait ici le poids total autorisé en charge (200 kg) .

#### **Vous ne pouvez pas utiliser votre Longtail Hybrid dans ces conditions !**

Les exemples de calcul n° 1 à 3 ci-dessous illustrent la manière dont vous pouvez déterminer la charge maximale en fonction du poids total autorisé pour votre Longtail Hybrid.

#### Exemple de calcul n°1

Poids à vide du Longtail Hybrid :

**+ 35 kg**

Poids réel du conducteur :

**+ 105 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages arrière :

**+ 60 kg**

Poids total réel du Longtail Hybrid :

**= 200 kg** (poids total autorisé en charge atteint)

#### Résultat/conclusion pour l'exemple n°1 :

Le poids total réel ( 200 kg) correspond ici au poids total autorisé. **Vous pouvez utiliser le Longtail Hybrid dans ces conditions, mais vous ne pouvez pas transporter de charge supplémentaire** (p. ex. sur le porte-bagages du tube horizontal) !

**Exemple de calcul n°2**

Poids à vide du Longtail Hybrid :

**+ 35 kg**

Poids réel du conducteur :

**+ 99 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages arrière :

**+ 45 kg**

Poids propre du porte-bagages avant :

**+ env. 1 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages avant :

**+ 20 kg**

Poids total réel du Longtail Hybrid :

**= 200 kg** (poids total autorisé en charge atteint)**Résultat/conclusion pour l'exemple n°2 :**

Le poids total réel ( 200 kg) correspond ici au poids total autorisé. Comme le porte-bagages arrière n'est pas chargé avec tout le poids de la charge maximale autorisée pour le porte-bagages arrière, la charge supplémentaire peut être transportée sur le porte-bagages avant.

**Vous pouvez utiliser votre Longtail Hybrid dans ces conditions !**

**Important :** il faut prendre en compte le poids propre du porte-bagages avant (en tant qu'accessoire monté ultérieurement).

**Exemple de calcul n°3**

Poids à vide du Longtail Hybrid :

**+ 35 kg**

Poids réel du conducteur :

**+ 81 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages arrière :

**+ 58 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages du tube horizontal :

**+ 5 kg**

Poids propre du porte-bagages avant :

**+ env. 1 kg**

Charge utile réelle du porte-bagages avant :

**+ 20 kg**

Poids total réel du Longtail Hybrid :

**= 200 kg** (poids total autorisé en charge atteint)**Résultat/conclusion pour l'exemple n°3 :**

Le poids total réel ( 200 kg) correspond ici au poids total autorisé. Si le poids (inférieur) du conducteur le permet, le porte-bagages arrière et le porte-bagages avant peuvent chacun supporter le poids total de votre charge maximale autorisée.

**Vous pouvez utiliser votre Longtail Hybrid dans ces conditions !**

**Important :** il faut prendre en compte le poids propre du porte-bagages avant (en tant qu'accessoire monté ultérieurement).

## 4 Porte-bagages arrière

Le porte-bagages arrière convient aussi bien pour le transport de charges que pour le transport d'enfants.

### 4.1 Transport d'enfants

Pour le transport d'enfants, votre Longtail Hybrid doit être équipé de différents accessoires, en fonction de l'âge des enfants à transporter.

Les modèles avec la désignation « Family » sont déjà équipés en usine avec les accessoires (sauf le siège enfant).

Tous les accessoires sont disponibles dans votre magasin spécialisé CUBE.

Vous trouverez les accessoires nécessaires dans le tableau suivant.

**REMARQUE**

En raison des accessoires montés ultérieurement, la charge utile maximale autorisée sur le porte-bagages arrière est diminuée du poids propre des accessoires.

**Répartition de la charge :**

Si les enfants sont de tailles et de poids différents, l'enfant le plus grand/lourd doit être placé sur le support avant afin de maintenir le centre de gravité au centre.

Âge	Nombre d'enfants Poids maximal	Accessoires nécessaires
1-5 ans	1-2 enfants soit 20 kg max.	Siège enfant adapté, kit porte-bagages « Toprail », protège-rayons
6-9 ans	1-2 enfants soit 20 kg max.	Rehausse de porte-bagages « Toprail », protège-rayons, assise, marchepied
> 6 ans	1 personne max. 40 kg	Rehausse de porte-bagages « Toprail », protège-rayons, assise, marchepied

**REMARQUE**

Si la charge utile maximale du porte-bagages arrière (40 kg) n'est pas dépassée, un enfant peut être transporté dans un siège enfant ensemble avec une personne (> 6 ans).

Le siège enfant doit être monté en position arrière sur le porte-bagages arrière.

**REMARQUE**

Les enfants doivent toujours être soulevés par un adulte dans le siège enfant ou sur l'assise.

En essayant de monter seul sur le porte-bagages « Toprail », le Longtail Hybrid peut basculer.

**REMARQUE**

Pour le montage et l'utilisation, veuillez consulter le mode d'emploi de l'accessoire concerné inclus dans la livraison de l'accessoire.

## 4.2 Transport de charges

Votre Longtail Hybrid dispose de nombreuses possibilités pour transporter des charges.

En plus du porte-bagages arrière et du porte-bagages sur le tube horizontal montés de série, il existe des accessoires optionnels qui peuvent élargir et simplifier les possibilités de transport de charges et de bagages.

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des charges utiles maximales pour les différents systèmes de porte-bagages :

- Porte-bagages arrière **60 kg (40 kg par le haut / latéralement sur les barres du porte-bagages ou sur les marchepieds de chaque côté 15 kg)**.
- Porte-bagages avant **20 kg**.
- Porte-bagages au tube horizontal **5 kg**.

**REMARQUE**

Les accessoires éventuellement montés ultérieurement réduisent la charge utile maximale autorisée du poids propre de l'accessoire monté.

**REMARQUE**

Pour le montage et l'utilisation, veuillez consulter le mode d'emploi de l'accessoire concerné inclus dans la livraison de l'accessoire.

### Mentions légales

Fabricant :

Pending System GmbH & Co. KG

Ludwig-Hüttner-Straße 5-7

95679 Waldershof

Allemagne

[www.cube.eu](http://www.cube.eu) / [info@cube.eu](mailto:info@cube.eu)

Tél. : +49(0) 9231-97 007 80

Fax : +49(0) 9231-97 007 199

Édition : septembre 2024